

附件一~1：參考格式

臺南市113年度友善校園學生事務與輔導工作 品德教育具體作法範例徵選—教案設計

壹、單元（或主題）名稱：Walk in Their Shoes 穿越文化的鞋子

貳、教學年級：國中一年級學生

參、教學節數：4節

肆、設計理念：

本課程設計旨在將英語教學與品格教育相結合，以「尊重多元文化」為核心理念，並以康軒版本第一冊第六課《Are There Any Shelves Outside the Door?》為基礎，讓學生在學習語言的同時，深入理解不同文化的差異與價值觀，培養尊重他人及包容多元文化的態度。

課程設計的出發點是利用英語課作為教學媒介，讓學生通過日常情境的模擬及文化交流的內容，學會以開放的心態看待世界各國的差異。透過台灣、韓國與英國學校文化的對比，學生能夠直觀地感受到生活習慣、校園規範等文化差異，並進一步探討如何在生活中實踐尊重與包容。這種教學方式不僅能加深學生對文化多樣性的認識，還能使其在面對文化差異時，學會用同理心去理解和接納。

本教案將多元文化教育作為英語學習的載體，強調文化理解與品格教育相輔相成。透過角色扮演、小組討論、情境模擬等活動，學生不僅學習了英語溝通技巧，也在實際互動中體驗並內化了「尊重」與「包容」的價值。課程設計亦充分考慮學生的興趣和學習動機，通過影片欣賞、桌遊活動等方式，提升學生的參與感，從而有效促進學習效果。

最後，課程以反思與行動計畫作為收尾，幫助學生將所學轉化為具體的生活行為。整體設計不僅符合語言學習的核心素養，亦能提升學生的品德意識，幫助其成為尊重文化差異、具有國際視野的未來公民。

伍、教材架構：

教材以康軒版《Are There Any Shelves Outside the Door?》為基礎，讓學生學習與描述學校設施和文化差異。教師會根據文本進行詞彙、句型及文化背景的教學，特別介紹台灣、韓國和英國學校文化的差異，培養學生對多元文化的初步理解。

1. 多元活動設計

除了傳統의影片欣賞、角色扮演、小組討論等活動，增加 AI Bot 對話練習，讓學生通過實際的對話體驗跨文化交流，學習如何應對文化差異的溝通挑戰。

2. Bot 對話練習

設置一個由 AI 扮演的外國人角色，Bot 的行為設置如下：

- **語用功能：**Bot 以母語使用者的語言和文化背景進行對話，並對學生的話做出自然反應。如果有不理解的內容，Bot 會表現出困惑並要求解釋，如「I don't understand what you mean, can you say that again?」。
- **文化敏感性：**如果學生提到西方文化中不恰當或冒犯的話題，Bot 會表現出生氣或不悅，但不會使用粗俗語言。例如，「That's very rude! You shouldn't talk like that!」。
- **誤解：**為了增強學生的文化理解能力，Bot 有時會故意錯誤解釋學生的話，讓他們有機會糾正對話。例如，當學生提到「lunch box」，Bot 可能會回應「Do you mean a restaurant? I thought everyone eats at restaurants for lunch!」。
- **文化差異理解：**學生通過與 Bot 討論自己的文化，如學校生活、飲食習慣等，Bot 會對文化差異表達好奇，並問一些問題，如「Why do you wear indoor shoes in your school? We don't do that in my country.」這樣的問題促使學生反思自己文化的特點，並學會如何向外國人解釋這些習慣。

3. 品德教育融合

通過 Bot 對話，學生在介紹自己文化的過程中學會理解和包容外國人的反應。教師可以利用 Bot 與學生的對話內容，進一步討論如何在跨文化交流中表現出尊重與包

容，並強調文化敏感性的重要性。

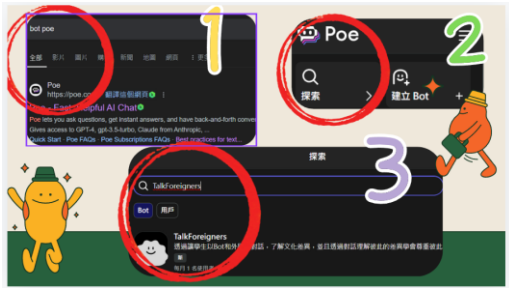
4. 學習單與評量

學習單將包含幾個與 Bot 對話相關的問題，幫助學生反思這些對話的文化挑戰，如「當你與 Bot 對話時，遇到了哪些文化差異？」「你是如何解釋你們文化的特殊之處？」這些問題促使學生在完成對話後進行反思，並提升他們的批判思考能力。

陸、教學活動設計：

主題名稱	Walk in Their Shoes 穿越文化的鞋子			
能力指標 (議題融入)	品德核心價值	品 EJU6 謙遜包容。 品 EJU7 欣賞感恩。	教學目標	1. 文化理解與尊重： 學生能夠辨識並理解台灣、韓國與英國的學校文化差異，並學會尊重不同文化的習慣與規範。 2. 同理心與包容心的培養： 透過文化情境模擬與小組討論，學生能夠設身處地思考，體驗並內化尊重與包容不同文化的價值觀。 3. 英語表達能力： 學生能夠運用 There is/are 句型與相關詞彙，描述學校設施與文化，並透過角色扮演和小組討論練習英語口語表達。 4. 跨文化溝通技巧： 學生能夠在角色扮演與情境討論中，學習如何與不同文化背景的人進行有效的溝通，增強跨文化交流能力。
	品德發展層面	品 J1 溝通合作與和諧人際關係。 品 J2 重視群體規範與榮譽。		
	品德關鍵議題	品 J4 族群差異與平等的道德議題。		
	品德實踐能力與行動	品 J7 同理分享與多元接納。 品 J8 理性溝通與問題解決。 品 J9 知行合一與自我反省。		
核心素養	總綱	C3 多元文化與國際理解		

	英-J-C3:具備基本的世界觀，能以簡易英語介紹國內外主要節慶習俗及風土民情，並加以比較、尊重、接納。		5. 自我反思與行動實踐：學生能夠在學習單中反思日常生活中的文化差異，並提出具體行動計畫，實踐尊重與包容的價值。		
情境佈置	在教室中預留空間作為互動區，讓學生能在角色扮演或小組討論時有足夠的活動空間。設置「換鞋區」作為情境教學的一部分，學生可以模擬韓國和日本學校換鞋的文化，進一步體驗跨文化的生活細節。	教學準備	1. 教具與影片 多國學校生活差異的影片（例如午餐、校園規範等）。準備圖片卡片，如學校設施（餐廳、操場、圖書館等）的對比，讓學生進行分類活動。 2. 情境教學材料 準備角色扮演的情境卡片，讓學生在課堂中模擬跨文化交流。例如：外國新生如何適應台灣的學校生活，台灣學生如何接待外國同學等。這些材料能幫助學生更好地理解跨文化溝通中的挑戰，並學會尊重文化差異。		
教學目標	教學活動流程		時間分配	教學資源	評量方式
學生能夠辨識台灣、韓國、英國的學校文化差異。	第一節	引導討論： 教師提出「你知道不同國家的學校文化有什麼不同嗎？」引導學生分享看法。 - What is the most common lunch in your school? How is it different from the school lunch in South Korea or the UK? - What are some unique features of your school that might be different from schools in other countries? - How would you explain your school's customs, such as wearing indoor shoes	5分鐘	影片播放設備、韓國與英國學校文化短片、學習單	

學生能夠使用基本英語詞彙和句型描述學校設施與生活習慣。		or how students greet their teachers, to someone who is unfamiliar with your culture? - Where do students in Taiwan eat lunch? <u>Answer:</u> - What is different (不同) about lunch in South Korea compared to (比較) Taiwan? <u>Answer:</u> 影片欣賞： 播放韓國、英國學校生活的短片，展示午餐文化、校園設施等。 詞彙學習： 介紹課文中與學校設施有關的關鍵詞彙，如 cafeteria, playground, indoor shoes 等。 Part 1: Vocabulary in Context 請根據題目的描述，填入課本相對應的單字。 1. A place where students eat lunch. Word: _____ 2. A place where students play during break time. Word: _____ 3. A place where students read books. Word: _____ 4. A place where students exercise and play sports. Word: _____ 文化對比討論： 學生分組討論影片中的文化差異，並回答問題「這三個國家的學校有什麼不同？」 小組發表： 各組派代表發表討論結果。 Part 3: Group Discussion 小組討論 - Discuss with your group: What do you think is better 比較好— eating in the classroom or in a cafeteria (自助餐)? Why? - 請進行討論，並且列點寫出選擇的理由	10分鐘 10分鐘 15分鐘 5分鐘		
跨文化溝通與包容 學生能夠運用英語詞彙描述自己的文化，並與外國人進行簡單的文化交流。	第二節	Bot 介紹： 教師介紹 AI Bot 並說明對話規則。學生將與 Bot 進行跨文化對話練習，練習如何描述自己的學校文化、生活習慣等。  Bot 對話模擬： 學生分組進行 Bot 對話，每組學生與 Bot 進	5分鐘	AI Bot 對話平台、學習單	1. 觀察學生與 Bot 的互動是否流暢、自然 2. 小組反思與討論的深度

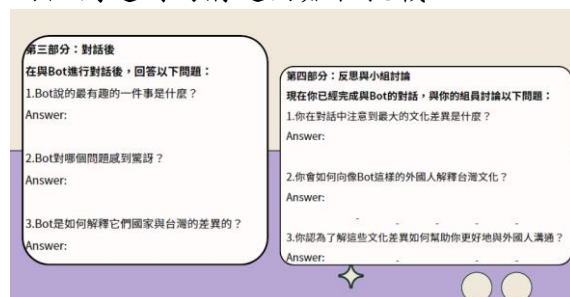
學生能夠理解文化差異帶來的溝通挑戰，並學習如何解釋自己的文化背景。

行一對一的模擬對話，Bot 將根據學生的回答進行互動，並適時表現出困惑或誤解，讓學生糾正並解釋。



小組反思：

對話後，學生在小組中反思 Bot 的反應，討論他們遇到的溝通困難和挑戰。



全班討論：

教師引導全班分享對話中的文化衝突或誤解，並鼓勵學生思考如何更好地解釋自己的文化。

- If someone from another country misunderstood something important about your culture, how would you explain it to them in a way that is respectful?
- What do you think is the biggest challenge in explaining cultural differences to someone who doesn't share your background?

批判思考問題（學習單）

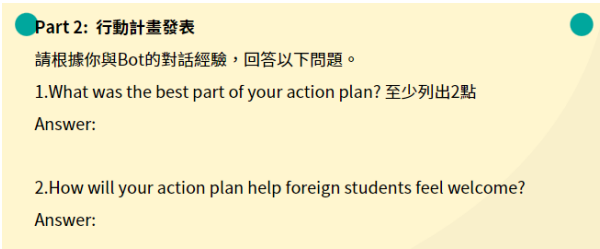
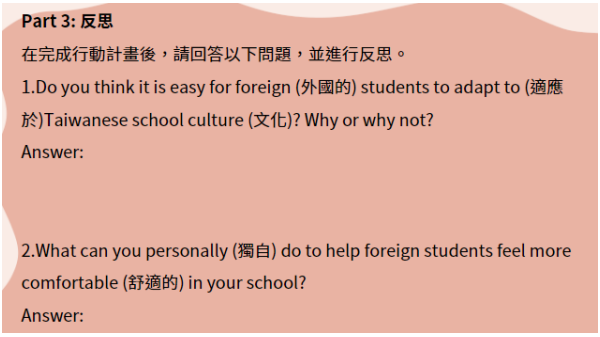
- 簡單問題：在角色扮演中，你遇到了哪些文化誤解？
- 深入問題：你認為尊重文化差異在溝通中有多重要？請舉一個例子說明。
- 開放性問題：如果你遇到一個完全不理解你文化背景的人，你會如何解釋並幫助他理解？

20分鐘

10分鐘

10分鐘

學生能夠通過分析文化差異的具體情境，增強批判思考能力。 學生能夠提出具體策略，應對與外國人進行跨文化交流時可能出現的困難。 學生能夠提出具體行動來實踐尊重和包容。	第三節	案例分析： 教師展示幾個文化差異的真實情境，讓學生分組討論這些情境中的文化誤解，以及如何應對這些挑戰。 Part 1: Deep Thinking 文化差異的深度思考 請根據你與Bot的對話經驗，回答以下問題。 1. Did you notice (注意到) any cultural misunderstandings (文化上的認知差異) during your conversation with the Bot? 至少列出2點 Answer: 2. How did the Bot explain differences (相異處) between their country (國家) and Taiwan? Answer: Bot 對話練習（進階版）： 學生再次與 Bot 進行對話，但這次 Bot 會故意引入更複雜的文化誤解，學生需要以更具批判性的思維進行回應。 Part 3: Critical Thinking 批判思考 反思以下問題，並進行小組討論。 1. Why is it important to explain cultural differences carefully when speaking to someone from another country? 為什麼在與來自其他國家的人交談時，仔細解釋文化差異很重要？ Answer: 2. How can understanding cultural differences help you avoid misunderstandings in the future? 理解文化差異如何幫助你在未來避免誤解？ Answer: 全班討論： 每組分享他們在對話中的挑戰和應對策略，教師適時補充文化背景知識，指導學生如何更有效地進行跨文化交流。 - Why do you think it's important to understand cultural differences when communicating with someone from another country? - How would you handle a situation where the other person becomes offended by something you said, even if you didn't mean to offend them? 批判思考問題（學習單） - 簡單問題：影片中有哪些不尊重他人的行為？ - 深入問題：如果你是影片中的角色，你會如何改變自己的行為來表現尊重？ - 開放性問題：在日常生活中，你覺得哪些行為能讓別人感受到被尊重？為什麼？	15分鐘 15分鐘 15分鐘	短片、情境卡片、學習單	1.觀察學生在情境模擬中的互動 2.小組報告的深度與表現 3.學習單中的反思記錄
--	------------	--	-------------------------------------	--------------------	---

尊重與包容的行動計畫 學生能夠提出具體的行動計畫，實踐尊重與包容的價值。 學生能夠將所學轉化為日常生活中的行動。	第四節	行動計畫設計： 學生分組討論如何在校園內外實踐尊重與包容，並設計行動計畫。 - How would you promote a culture of respect and inclusiveness in your class or school? - What actions can you take to reduce misunderstandings between students from different cultural backgrounds?  行動計畫發表： 各組分享他們的行動計畫，並討論這些計畫的可行性。  反思與總結： 教師總結本課程的學習重點，鼓勵學生將跨文化交流的技巧付諸實踐。  批判思考問題（學習單） - 簡單問題：你認為你可以在學校內做哪些事來表現尊重？	20分鐘 15分鐘 10分鐘	學習單、白板與記號筆	1.觀察學生在設計行動計畫時的創意與深度 2.行動計畫發表的表現 3.學習單中行動計畫的具體性(根據給予學生的評分標準進行評分)
--	-------------------	---	-------------------------------------	-------------------	---

		• 深入問題：哪些行為能促進校園中的包容文化？ • 開放性問題：如果你想改變他人對文化差異的態度，你會採取哪些行動來影響他們？			
--	--	--	--	--	--

柒、學習評量：

行動計畫設計

目標：學生將設計具體的行動計畫，實踐尊重與包容，並提出如何在學校或社區中促進跨文化理解。

行動計畫任務：

- **設計一個具體的行動計畫**，幫助外國新生適應台灣學校的文化，並讓全班學生更尊重文化差異。學生應包括以下內容：
 1. **行動目標：**例如，幫助外國新生了解校園規則，或者促進全班對多元文化的包容。
 2. **具體行動：**列出三個具體的行動，這些行動可以是舉辦文化交流活動、設立跨文化小組，或者創建文化介紹板報等。
 3. **參與者角色：**說明誰將參與這個行動計畫，以及他們的具體職責。
 4. **評估方式：**如何評估這個計畫是否成功？例如，透過觀察外國學生的適應情況、舉辦反思討論會等方式。

行動計畫設計

目標：學生將設計具體的行動計畫，實踐尊重與包容，並提出如何在學校或社區中促進跨文化理解。

行動計畫任務：

- **設計一個具體的行動計畫**，幫助外國新生適應台灣學校的文化，並讓全班學生更尊重文化差異。學生應包括以下內容：
 1. **行動目標：**例如，幫助外國新生了解校園規則，或者促進全班對多元文化的包容。

2. **具體行動**：列出三個具體的行動，這些行動可以是舉辦文化交流活動、設立跨文化小組，或者創建文化介紹板報等。
3. **參與者角色**：說明誰將參與這個行動計畫，以及他們的具體職責。
4. **評估方式**：如何評估這個計畫是否成功？例如，透過觀察外國學生的適應情況、舉辦反思討論會等方式。

評分標準

項目	滿分	評分標準
行動目標	10	目標清晰、具體，與文化差異和包容相關。
具體行動計畫	20	列出的行動具體、可行，並且能促進文化理解和尊重。
角色分工	10	清楚說明參與者的角色與責任。
實施計畫的創意	10	計畫具有創意，能有效解決跨文化溝通問題。
可行性與實踐性	20	計畫具有可行性，能在現實中實踐，且具有清晰的實施步驟。
評估方式	10	設計了有效的評估方法來衡量計畫的成功。
反思與總結	10	學生能夠反思跨文化交流中的挑戰，並提出改進方法。
團隊合作與貢獻	10	全組成員都積極參與討論，並貢獻自己的想法和行動計畫。

總分：100分

此評分標準將評估學生在設計行動計畫時的思考深度、創意性、以及團隊合作能力，並通過具體的反思和實踐檢驗學生對跨文化尊重與包容的理解。

捌、試教評估：

玖、省思與建議：

在使用 Bot Poe 進行跨文化交流的教學過程中，學生可能需要更多指導與練習時間來上手。由於 Bot 的使用涉及語言輸出和跨文化溝通，對於英語程度尚未達到 B1 的國中一年級學生來說，初次接觸這種互動可能會感到困難。因此，在學習單設計與課

堂活動安排上，需要進行適當的調整，以更好地幫助學生順利過渡到使用 Bot 進行對話的階段。

首先，對於 Bot 的使用，應該提供更具體且分步的指令，讓學生逐步了解如何進行對話。除了基本的使用說明外，還可以加入模擬對話環節，讓學生先觀摩教師與 Bot 的對話範例，了解如何提問、應答及面對文化誤解等情境。這可以讓學生更直觀地理解對話流程，同時減少初次操作時的焦慮。建議將 Bot 對話練習分成兩部分進行，先讓學生與組員進行討論與準備，然後進行實際的對話，以確保他們充分理解對話模式與話題內容。

其次，在學習單的設計上，需要進一步調整難度，特別是針對詞彙和語法的選擇。由於國中一年級學生的英語水平尚未達到能夠進行複雜對話的階段，問題的設計應以簡單且具體的情境為主。例如，增加更多封閉式問題（Yes/No 問題）和選擇題，幫助學生在初次對話時不至於卡住，這樣能增強他們的自信心。另外，可以增加一些引導性句型，例如「How do you say... in your country?」這類簡單且實用的句子，有助於學生在對話中保持流暢。

最後，為了更好地融合課程，可以考慮將 Bot 對話練習與學生的日常學校生活緊密結合，讓他們探討更貼近生活的話題，例如學校規則、朋友、假期等，這樣既能促進語言學習，也能幫助學生更深刻理解文化差異與跨文化溝通的重要性。

拾壹、參考資料：

康軒版本第一冊第六課 Are There Any Shelves Outside the Door? 課文

拾、附件：（相關之學習活動單、作業單、評量表.....可採附件方式自由呈現）

活動照片：學生利用 Bot Poe 進行跨文化對話



學習單：

Part 1: 選擇話題

- 寫下你選擇與Bot討論的3個話題：(請參考引導句子的10種話題)
- 話題 1: 朋友
- 話題 2: 平常課
- 話題 3: 休閒
- 在與Bot對話前，與你的組員討論你們將如何提出這些問題。練習如何問和回答它們。

Part 2: Preparing for Your Conversation (對話) with the Bot

Today, you will talk to a foreigner (the Bot). Use the "TalkForeigners" mode to practice explaining your culture. Here's how to prepare:

打開 Bot 應用程序，選擇 **TalkForeigners** 模式。

選擇國籍：UK 或 Japan。
下指令 You are British 英國人，
Japanese 日本人
You are (British/ Japanese).

以介紹自己展開對話：
"Hello! My name is _____.
I'm from Taiwan. I want to tell you about my school."

隨後開始對話，詢問Bot有關你選擇的話題的問題。注意Bot的反應和回答。

可以供給給Bot的訊息

- We eat lunch in the classroom. 我們在教室吃午餐
- We don't have a cafeteria. 我們中午不是自助餐
- We wear uniforms at school. 我們要穿制服上學
- We don't wear shoes inside the classroom. 我們在教室不脫鞋子
- 以上句子僅供參考，請根據對話自行延伸問句與對答

Are There Any Shelves Outside the Door?

Name: Jane Class: 112 Date: _____

第三部分：對話後

在與Bot進行對話後，回答以下問題：

- Bot說的最有趣的一件事是什麼？
Answer: 新年是個大節日，我們會吃年糕等傳統食物並參觀神社。
- Bot對哪個問題感到驚訝？
Answer: 我們假日會去打籃球。
- Bot是如何解釋它們國家與台灣的差異的？
Answer: 日本有各式各樣的風情，而台灣只有一些好看的物品。

第四部分：反思與小組討論

現在你已經完成與Bot的對話，與你的組員討論以下問題：

- 你在對話中注意到最大的文化差異是什麼？
Answer: 日本人假日都會去神社。
- 你會如何向像Bot這樣的外國人解釋台灣文化？
Answer: 我會說這是我的家鄉，我的家鄉有各式各樣的地方。
- 你認為了解這些文化差異如何幫助你更好地與外國人溝通？
Answer: 我很高興可以跟時人對話。

Are There Any Shelves Outside the Door?

Name: _____ Class: _____ Date: _____

第三部分：對話後

在與Bot進行對話後，回答以下問題：

- Bot說的最有趣的一件事是什麼？
Answer: 喜歡看休閒節目跟旅遊，最有興趣。
- Bot對哪個問題感到驚訝？
Answer: 喜歡打籃球。
- Bot是如何解釋它們國家與台灣的差異的？
Answer: 各有不同感覺。

第四部分：反思與小組討論

現在你已經完成與Bot的對話，與你的組員討論以下問題：

- 你在對話中注意到最大的文化差異是什麼？
Answer: 美各有同文化。
- 你會如何向像Bot這樣的外國人解釋台灣文化？
Answer: 問他喜歡台灣的哪樣。
- 你認為了解這些文化差異如何幫助你更好地與外國人溝通？
Answer: 嘗試說英文。

Are There Any Shelves Outside the Door?

Name: _____ Class: _____ Date: _____

第三部分：對話後

在與Bot進行對話後，回答以下問題：

- Bot說的最有趣的一件事是什麼？
Answer: 文化差異是如何導致誤解？
- Bot對哪個問題感到驚訝？
Answer: 文化差異的對話經常集中在「不該做的事情」上。
- Bot是如何解釋它們國家與台灣的差異的？
Answer: 在英國周年齡是有禮貌的，但在Taiwan不是如此。

第四部分：反思與小組討論

現在你已經完成與Bot的對話，與你的組員討論以下問題：

- 你在對話中注意到最大的文化差異是什麼？
Answer: 禮貌性。
- 你會如何向像Bot這樣的外國人解釋台灣文化？
Answer: 我會說每個國家都有配的文化差異。
- 你認為了解這些文化差異如何幫助你更好地與外國人溝通？
Answer: 讓我知道原來在英國也有會不小心不尊重他。跟人家。